

# 蘇聯國民經濟計劃

譯明爲杜

著基斯爾庫·A

中華書局印行





# 蘇聯國民經濟計劃

譯明爲社 著基斯爾庫·A

中華書局印行



蘇聯國民經濟計劃  
著者 A·庫爾斯基  
譯者 杜為明  
出版者 中外出版社  
發行者  
刊期 一九五〇年九月初版  
地址 北京西交民巷二十三號  
電話 (二) 〇〇六七九號

權·版·有

京初 (0001--3000)

# 蘇聯國民經濟

▲·麻爾斯基著  
杜為明譯

## 目錄

第一 計劃蘇聯國民經濟的作用與任務	一
一 社會主義計劃的先決條件	一一
二 計劃是蘇維埃經濟的發展法則	一二
三 社會主義計劃的基本任務	一七
第二 蘇聯國民經濟計劃的發展	二三
一 社會主義計劃初期	二三
二 國家電氣化計劃——一個單一的經濟計劃	二八
三 國民經濟恢復時期的計劃	三四
四 戰前的三次斯大林五年計劃	三七

五 偉大衛國戰爭時期的計劃 ..... 五三  
六 恢復與發展蘇聯國民經濟的戰後五年計劃 ..... 五七

### 第二 起草國民經濟計劃的原則

五三

一 國民經濟計劃的經濟與政治任務及其主要環節 ..... 七〇

七〇

### 二 計劃與國民經濟核算表

九二

三 國民經濟計劃的部門及其指標 ..... 九二

九二

### 四 起草國民經濟計劃的機構和方式

一〇四

### 第三 為完成國民經濟計劃而奮鬥

一一二

一 檢查計劃的完成 ..... 一一二

一一二

二 完成計劃的經濟槓桿 ..... 一一九

一一九

### 三 勞動人民為完成計劃而奮鬥

一二八

# 蘇聯國民經濟計劃

## 計劃蘇聯國民經濟的作用與任務

### 社會主義計劃的先決條件

偉大的十月社會主義革命開闢了世界歷史上的一个新時代——社會主義的時代。十月革命把我們的國家從威脅着它的經濟災難和外國束縛中拯救出來。工人階級在共產黨領導之下，第一次在歷史上創造了一個新型的真正民主的國家，而且開始了社會主義經濟的計劃性建設。

蘇聯國民經濟的計劃是十月社會主義革命的一個鉅大收穫；它是馬列主義理想的具體實踐，是列寧斯大林的黨在爭取共產主義勝利的鬥爭中掌握在手裏的有力武器。計劃國民經濟是蘇維埃社會主義制度決定性的利益之一，是這種制度勝過資本主義的最重要標誌之一。

社會主義的國民經濟是有計劃的這一事實使得危機、失業和經濟崩潰成為不可能的。由於計劃了國民經濟，蘇維埃國家在戰前的歲月中，在生產力的增長上，以及連續不斷的、社會主義的、擴大的再生產的增長上獲得了一個史無前例的速度。由於實行了列寧斯大林的偉大任務的計

劃，蘇維埃人民在布爾什維克黨領導下，把我們的國家在一個異常短促的歷史時期中，改變為一個鉅大的工業強國和集體耕作的國土，進行着世界上最大規模和最高度機械化的耕作方法。在偉大衛國戰爭中，國民經濟的計劃性是在非常短促的時間中創造一種順利進行而且不斷擴展的戰時經濟，以及獲得對敵經濟勝利的最重要方法之一。今天，在戰爭勝利結束以後，社會主義的計劃使得有關國民經濟的恢復與進一步發展的問題得以成功地解決，而且使得戰後期間的重大困難得以克服。

由於工人階級攫取了政權，廢除了私人資本主義財產，以及建立了生產手段的公有，才創造了社會主義計劃經濟在政治上和經濟上的先決條件。

馬克思和恩格斯在共產黨宣言中已經宣稱過：『無產階級將運用自己的政治統治，為着一步一步地從資產階級那兒奪取一切資本，把一切生產工具集中在國家手裏，就是說，集中在組織成爲統治階級的無產階級手裏，而儘可能迅速地增殖生產力底總量。』（解放社版『共產黨宣言』第五十頁）

恩格斯在描述無產階級革命怎樣來解決資產階級社會的矛盾時指出：『無產階級奪取了公共權力，並利用這種權力把社會的生產手段從資產階級手中轉爲公共的財產。無產階級這樣做就把生產手段從其資本的性質中解放出來，在此以前這種資本是由它們生產的。並給生產手段的社會性質以充份發揮自己的自由。根據預先決定的計劃的一種社會生產現在成爲可能的了。』（『

反杜林論》，莫斯科英文版，四二三頁）

列寧根據科學的社會主義的需要，在共產黨（布爾什維克）的領導中，將「根據一個單一的國家計劃以最高度地統一整個國家的經濟活動」包括為蘇維埃政府的基本工作之一。

蘇維埃制度的確立與新型的社會主義生產體系的建立使得進行國民經濟的計劃不僅可能而且必需。至於私人資本主義的生產手段所有制則是分解了國民經濟組織在經濟上相互關聯的各部份，引起競爭，不可調協的矛盾和危機，社會主義所有制却是統一着整個國家的國家經濟，加強各部門間的聯繫，並使得有必要根據一個單一的計劃來指導國家的經濟。

如列寧所指出的，必須先具備大規模社會生產的社會主義，如果沒有有計劃的國家組織是不可想像的。這需要成千成萬的人民在生產以及生產品的分配上嚴格遵守一個單一的標準。

俄國在十月社會主義革命前夕所處的各種國內外條件，提出了在整個國民經濟中過渡到調整生產與分配的必要性。沒有這個便不能把俄羅斯從威脅着它的經濟災難中拯救出來。

但是這樣一件工作只有新的蘇維埃政府才能成功地擔負起來，這個政府能够不斷地實行一個轉變，以便國家復興並使它在社會主義的基礎上轉變。

在取消了資產階級和地主的統治之後，在奪取了經濟上的主要位置之後，共產黨所領導的工作階級開始有計劃地組織為全體人民謀利益的社會生產與分配，目標是建立社會主義。

計劃經濟不是在十月社會主義革命之後一蹴而就的。它是在反對蘇維埃國家和社會制度的內

外敵人的猛烈鬥爭中出現並發展起來的，而且還得克服阻碍它前進的極大困難。在計劃經濟的基礎上重建國家的經濟生活，它需要尋求國民經濟的新的組織形式，以及由革命的變遷的經驗和社會主義社會建設者的千萬人民的創造性活動來試驗這些新形式。它要求充份科學化地解決那些管理與組織國民經濟的問題，將布爾什維克的社會主義計劃原則具體化。列寧和斯大林指出了社會主義建設的新道路，領導了蘇維埃人民的偉大革命活動，並策劃了蘇維埃經濟的管理與計劃原則。

從社會主義革命初期起，列寧和斯大林便非常注意到科學地解決社會主義計劃的問題。列寧是第一個長遠的偉大事業的國家計劃，即俄國電氣化國家委員會計劃的鼓舞者和組織者。其後，社會主義計劃獲得了進一步的建設性發展，並在斯大林偉大事業的五年計劃期間被安置在充份科學化的基礎上。幾個蘇維埃五年計劃構成了社會主義擴大再生產的一個練達計劃，這計劃的所有原則和許多細節都是偉大革命導師斯大林同志親自製作的。

解決社會主義計劃的一些問題的一大部份工作是由列寧和斯大林的戰友和學生——莫洛托夫、德介而金斯基、阿榮尼齊茲、古比伊雪夫完成的。在他們的創作中，我們看到了具體經驗的一個深刻的綜合，解決了管理與計劃社會主義經濟的最重要問題。

在社會主義建設的每一步驟中，國民經濟逐漸更充份地包括於國家計劃中，並為逐日更新的形式所充實，這種形式是在以最高速度來完成那建立與發展社會主義的任務的鬥爭中所產生的。

由於社會主義關係的成長與鞏固，蘇維埃國家力量的增加，國民經濟的物質和技術基礎的發展，以及建設社會主義的幹部力量和壯大等，使得這計劃在國民經濟中的作用和重要性增強起來。

社會主義計劃在反對階級敵人，反對小資產階級無政府狀態與反對資本主義的復活與影響等的緊張尖銳的鬥爭中發展起來。

建立公共的、社會主義的生產手段所有制作爲蘇維埃經濟制度的不可動搖的基礎，消除資本主義因素，以及確立工人與農民間新的階級友誼關係一如蘇聯憲法所制定者等等，這一切都是不可衡量地增加了國民經濟計劃在蘇聯的作用。國家計劃成爲蘇維埃經濟的一個巨大的組織力量，包括了國民經濟的一切部門，社會主義再生產的一切方面。

目前，做爲社會主義的土地上經濟發展的一個強大力量的社會主義計劃，已經深深滲入千萬蘇維埃人民的生活與習慣中。

剝削階級的政治優勢和私人資本主義生產手段所有制，使得計劃國民經濟成爲不可能的，而資產階級的政客和經濟學者的一切費盡心思來計劃的努力和策略都會是不可避免地，而且亦將隨時地在失敗中結束了。

斯大林同志在與英國作家威爾斯的談話中這樣說：『如果你們不把自己從資本家那裏解放出來，如果你们不廢除私人佔有生產手段的原則，你們便不能創造一種計劃經濟。』『什麼是計劃經濟，它的一些表徵是什麼呢？計劃經濟的目的在於廢棄失業。讓我們假定保

留資本主義制度而能够把失業減低到某一最低限度吧。但是無論如何沒有那個資本家會同意完全廢除失業，廢除失業後備軍的。失業後備軍的作用就在壓抑勞動市場，保證較賤價勞動力的供應。這裏就已經有了資產階級社會「計劃經濟」的一個裂隙了。再者，計劃經濟認爲一些工業部門要增加生產，這些部門的產品是人民大衆所特別需要的。但是你知道，在資本主義下面，生產的擴大是爲了完全不同的動機的，資本流入那些利潤率較高的工業部門去。你將永遠不能逼迫一個資本家去損害他自己，或者同意較低的利潤率以滿足人民的需要。<sup>—</sup>（「列寧主義問題」，俄文第十版，六〇〇頁）

在每個資本家的企業中，工人的勞動是由僱主的意旨所組織的，並且亦只能服從於這種意旨的，這樣僱主才可獲得更高的利潤。但是把國民經濟作爲一個整體來說，那便是無計劃的，無政府的生產。這便使得不同工業的與工業各部門的發展中經常失却均衡。由於資本主義的發展，更加大量的工人集中在大企業中。這些企業間在原料、輔助材料和設備的供應與製成品的銷售等方面的市場關係繼續地擴大。資本主義在作爲一個整體的國民經濟中團結了和社會化了勞動；但是這種社會化勞動的生產品却是資本家的私人財產。因此，在資本主義之下，生產的社會性與私人資本主義佔有之間便有了不可調和的矛盾。資本主義的這種基本矛盾表現於生產過剩的週期性危機中，那時候，大量的商品找不到市場，因爲大多數人民缺乏足夠的購買力，這些商品被燬掉了以便提高價格；那時候，生產水平急遽下降，許多企業倒閉了，在勞動人民中間失業和貧困增加

了。

資本主義壟斷在帝國主義階段中的優勢產生了調整生產的可能性，但是它同時就增加並加強了全部資本主義生產所固有的混亂。

列寧說：「帝國主義粉亂了並加強了資本主義的矛盾，它把壟斷資本與自由競爭『糾纏』在一起。但它不能廢除交換、市場、競爭、危機等等。」（《列寧選集》，第六卷，莫斯科——列寧格勒版，一一〇頁）

在第二次世界大戰及其備戰期間，資本主義國家中在戰爭基礎上對國民經濟的重新組織，以國家積極干涉各該國經濟生活的方式進行；但是這種在戰時由國家調整國民經濟的一些措施並不表示資本主義已經建立了計劃經濟。資本主義的基礎，即資本主義關係——生產手段的私人所有制、剝削、生產的無政府狀態和競爭——都原封不動。在資本主義之下，經濟生活的基本原則是利潤。祇有在戰時，壟斷資本的利潤才增加到非常的高度。在資本主義制度存在的各階段中，在國家調整和管制的每一種形式（包括國家戰時壟斷的資本主義這一形式）之下，無政府狀態與資本主義壟斷和私人資本家之間的競爭，都還是資本主義制度的不可分的固有的本質。

資本主義國家中國民經濟的調整，那是由國家干涉經濟生活，還在戰時是爲了資本主義獨佔的利益而實行的，但對於勞苦大衆却有害，這些人却担负了戰爭的主要負擔。

等到戰爭結束並且轉入和平的時候，作爲資本主義的發展了的戰時經濟的特點的各種調整和管制的措施，都嚴重地削除或完全廢止了，其結果是資本主義固有本質的無計劃性與無政府狀態更加深刻了。在生產、建設和分配等領域中的國家管制（分配原料和勞動力）都取消了。美國在戰時實施了物價管制，但後來就完全廢除了。戰時由國家建造的無數工廠白白地落入了獨佔資本組織的手裏。

資本主義國家中戰後國民經濟的重新改變，其結果是市場猛烈縮小，生產下降，物價提高，和失業增加。在美國，一九四三年的工業生產指數與一九三九年比較是二一九，至一九四五一年跌至一八六，一九四六年時跌至一五六。在一九四六年之初，根據官方統計，美國有三百萬人失業，還不包括幾百萬半失業者在內。在美國戰後經濟暫時恢復的情況中，經濟恐慌的先決條件正在迅速成熟着。薪給減少，大宗存貨累積，證券市場價格下跌——這一切都是美國即將到來的經濟恐慌的明顯標誌。

美國獨佔資本企圖以壓服其他國家和歐洲的商品市場來轉圜這不可避免的危機的努力產生了所謂『馬歇爾計劃』。美國資本家這個新的『計劃』策略的政治目的是要在美國護衛之下恢復帝國主義的德國，並組成西歐列強集團以反對蘇聯和新民主國家。

儘管工黨政府採取某些措施，把英國某些工業部門國有化並調整了經濟生活，大英帝國却正在經受着一個長期的、不斷加深的危機。戰前，英國佔煤產出口國家中的第一位；戰後，她連自

已國內所需的燃料都保證不了。一九四六年冬天時，許多工廠因為缺乏燃料和電力而關閉了，結果那時候失業人數增至三百萬人。

一九四七年時，煤的生產還是停留在很低的水平上。英國的支付差額有了很大的虧空。英國政府削減最重要商品的入口，同時又以增加人民對直接稅和間接稅的負擔和壓低工資的辦法來把經濟危機的負担轉嫁於勞動人民身上。英國利用向美國貸款來尋求一條出路，並因而把她的經濟設展日甚一日地隸屬於美國資產階級的利益之下。

資產階級的法國也不能計劃去恢復和發展其國民經濟。目前流行於法國的所謂『蒙納特計劃』，就是關於計劃的無數方案中的一個，這個方案絲毫沒侵犯到私人資本主義關係和資產階級獨佔事業的巨大利益。這『計劃』的作者們引證了些互不相關的經濟發展指數，他們同時還想以損害法國國家獨立去尋求外國借款，從而解決擴大法國工業的問題。

因此，資本主義國家的政府的各種戰後『計劃』的方案和策略，其目的不在削除獨佔資產階級的優勢和為着他們各國人民的利益而促進經濟。相反地，它們是加強資產階級獨佔，並保護他們的非法利潤的計劃；它們是侵害廣大人民大眾的主要利益的計劃。

和他們這些『計劃的』幻想與姿態相反，新民主國家的計劃，却能够在爲了人民利益的政治和經濟獨立的基礎上，成功地解決了這些國家戰後的恢復和發展的問題。

由於戰勝法西斯德國的結果，東歐和中歐各國興起了人民民主國家的新的國家與社會制度，

這使得這些國家能够計劃它們國家的經濟，雖然在發展的水平以及其他方面它們的計劃經濟和蘇聯的社會主義計劃是不同的。勞動人民掌握了政權，大規模的工業和銀行收歸國有，以及實行了徹底的土地改革等的事實，使得新民主國家能夠為廣大人民的利益而開始計劃，迅速地恢復國家的經濟，消除經濟上與技術上的落後，並保證了這些國家的獨立。

捷克成功地實行了一九四七和四八年的一次兩年計劃，這計劃恢復了捷克的經濟，並提高工業生產超過了戰前的水平。一九四九年，捷克開始實行一個發展國民經濟的五年計劃（一九四九—一九五三年）。

波蘭正成功地實行着一個從一九四七年到一九四九年的三年計劃，這使得波蘭的工業和農業生產與戰前比較起來，很大為提高。與提前完成三年計劃的鬥爭同時，一個新的六年國民經濟計劃的設計正將近完成。這個包括從一九五〇至一九五五年期間的計劃，目的在建立波蘭社會主義的基礎。保加利亞從一九四七年到一九四八年的兩年計劃，目的在擴大重工業，實行電氣化和大大提高工業農業生產超過戰前水平。這些目的已經基本上完成了。目前，他們正在實行一九四八年十二月保加利亞人民共和國人民大會所通過的一個新的五年經濟計劃（一九四九—一九五三年）。

東歐和中歐各國的民主政府倚靠在它們各國經濟中佔領導地位的國營經濟與合作社經濟，倚靠與蘇聯的密切聯繫，正在成功地應用計劃作為一個有力的槧桿，在其爭取對帝國主義國家獨

立並過渡到社會主義的鬥爭中，用以發展它們新的國家制度與社會制度。

## 計劃是蘇維埃經濟的發展法則

蘇維埃制度的勝利和主要生產手段的社會主義所有制的鞏固，在我們國家裏結束了資本主義的法則，結束了人剝削人的關係，改變了經濟法則的運行，諸如價值的法則等，並且建立了經濟發展的新法則。

力量。

社會主義的經濟法則是蘇維埃國家所承認並且有意識地應用的法則。這種法則是決定於布爾什維克黨和蘇維埃政府的經濟政策的，並且具體表現於國家的國民經濟計劃中。經濟發展的法則通過蘇維埃人民的積極活動而運行。在蘇聯，發展國民經濟的國家計劃，都有着經濟法則的力量。

在社會所有制的基礎上的社會主義生產方式，不能自發地發展起來，它需要有計劃的發展。

蘇聯的龐大的國民經濟組織，其基礎是生產手段的社會（國家，集體農場——合作社）所有制，是根據單一的國家計劃發展起來的。

計劃的主要經濟基礎是國家財富——全體人民的財富。在衛國戰爭爆發時，國家保有幾萬個

大工業企業，一萬個以上的農業企業，十七萬公里以上的鐵路和河道，和三十萬個以上的商業企

業。

社會主義的農業改組，需要直接的國家農業計劃。

斯大林同志說：

「一個大的農業企業，包括幾百有時是幾千戶，這只有在計劃性管理的基礎上才能經營。沒有這個，它將不可避免地歸於毀滅。」（斯大林，列寧主義問題，英文本，莫斯科出版，一九四七，四三二頁）國家有系統地指導二十萬以上集體農莊的活動，這些集體農莊免費耕種得自國家並且可以長期使用的土地。國家通過機器站和拖拉機站的媒介，給予農莊以組織上和技術上的幫助，這種幫助結合着集體農莊本身的活動，建立起他們的集體農莊。

計劃使得下列的事成為可能，即沿科學路線來指導大規模的集體耕種，並且適當地把國家的利益和集體農莊的利益結合起來。集體農莊生活的基本法律，「農業共耕社法規」宣稱：「共耕社根據計劃負責經營其集體農場，並謹慎執行工農政府機關所規定的農業生產計劃以及共耕社對國家的義務。」

計劃保證了社會主義生產的迅速而不可阻擋的增長，及其沒有危機的發展，亦保證了蘇聯人民物質幸福逐步的改進，以及社會勞動生產力的增加。計劃亦是一種媒介以實現根據工作質量取得報酬的社會主義基本原則。

國民經濟的社會主義計劃是根據於對社會發展的深遠科學預見，而這種預見的基礎是對社會主義經濟法則的知識。如斯大林同志所說，黨在其實際活動中不是用偶然的動機來指導，而是由